

Lo que los proveedores deben saber sobre los cuidadores familiares estadounidenses oriundos del sudeste asiático



Los estadounidenses oriundos del sudeste asiático (SEAA, por sus siglas en inglés) son una identidad política y racial de un subgrupo de asiaticoestadounidenses que se reasentaron principalmente en Estados Unidos como refugiados durante la década de los setenta. Esta denominación incluye a:

Cham

UN GRUPO MINORITARIO MUSULMÁN

Iu Mien

O MIEN

Jemer Kampuchea Krom

O ETNIA JEMER

Jemer

Khmu

Jemer Loeu

O JEMER DE LAS TIERRAS ALTAS

Lao

O LAO LOUM/LAO DE LAS TIERRAS BAJAS

Montagnards

O MONTAÑESES DE VARIAS ETNIAS DIFERENTES

Hmong

Taidam

Vietnamitas

* CIERTAS ETNIAS CHINAS TAMBIÉN TIENEN RAÍCES EN CAMBOYA, LAOS Y VIETNAM.

DISPARIDADES MÉDICAS

- Las tasas de dominio limitado del inglés en las comunidades estadounidenses oriundas del sudeste asiático se sitúan entre el 40 y el 50 %. En el caso de los adultos mayores, esas cifras pueden llegar al 90 %.
- Los SEAA se ven afectados por los traumas de la guerra y el reasentamiento, el bajo nivel socioeconómico y las recientes deportaciones masivas.
 - Acceso inadecuado a los servicios de salud mental
 - Hijos adultos apartados de la estructura de cuidadores familiares
 - Fomenta la desconfianza hacia cualquier servicio formal
- Las tasas de pobreza en todos los grupos étnicos del SEAA están por encima de del promedio nacional (11.3 %).
 - Hmong 27.4 %
 - Camboyanos 18.2 %
 - Vietnamitas 13 %
 - Laosianos 12.2 %

COMPROMISO CULTURAL CON LOS CUIDADOS

- La familia y el respeto son dos pilares de los valores tradicionales vietnamitas.
- Los cuidadores vietnamitas declararon que, al cuidar a familiares enfermos o discapacitados (Scharlach et al., 2006):
 - cumplían las normas culturales;
 - mantenían la continuidad cultural;
 - fortalecían los lazos familiares.
- En promedio, los cuidadores SEAA coinciden en que la obligación cultural es una de las razones por las que le brindan cuidados a un familiar o amigo.

ALREDEDOR DE 1.1 MILLONES DE ASIÁTICOS DEL SUDESTE FUERON REASENTADOS DURANTE LA GUERRA DE VIETNAM Y EL GENOCIDIO CAMBOYANO. EL INADECUADO APOYO AL REASENTAMIENTO A SU LLEGADA SUPUSO MUCHAS BARRERAS PARA LOS SEAA, ENTRE ELLAS LAS ALTAS TASAS DE DOMINIO LIMITADO DEL INGLÉS.



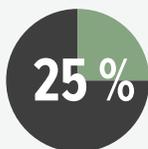
EN NUESTRA ENCUESTA A CUIDADORES FAMILIARES ESTADOUNIDENSES ORIUNDOS DEL SUDESTE ASIÁTICO:



están de acuerdo en que son los únicos disponibles para brindarles cuidados a sus clientes



declararon que tienen algunas o muchas dificultades para ayudar en tareas culturales, como la traducción de la información de salud a su idioma nativo



declararon que sus proveedores de atención médica no conocían los cuidados que les brindaban a sus seres queridos



Una cuarta parte de los encuestados está de acuerdo en que el servicio de cuidados tuvo efectos negativos en su salud física/emocional

- Menos tiempo personal, participación limitada en otras actividades, más estrés y presión
- El **22.7 %** está de acuerdo en que se sienten aislados debido a los servicios de cuidados
- El **14.3 %** declaró sentir más síntomas de depresión a veces o a menudo

¿CÓMO LOS PROVEEDORES PUEDEN APOYAR MEJOR A LOS CUIDADORES FAMILIARES ESTADOUNIDENSES ORIUNDOS DEL SUDESTE ASIÁTICO?

- **Utilizar intérpretes médicos capacitados y culturalmente competentes cuando hablen con cuidadores familiares estadounidenses oriundos del sudeste asiático**
- **Evaluar la dificultad con las tareas culturales en la selección de cuidadores y pacientes**
 - Los cuidadores que declararon tener grandes dificultades con las tareas culturales tuvieron peores resultados de salud que los pacientes que declararon tener pocas dificultades
- **Desarrollar materiales traducidos y culturalmente competentes en el consultorio para tener conocimiento de la enfermedad, los tratamientos, la divulgación y la capacitación**
 - Reducción del estigma que rodea a las enfermedades
 - Menores tasas de readmisión
 - Mayor satisfacción de los cuidadores
- **Crear colaboraciones y proporcionar financiación/apoyo a las organizaciones comunitarias que prestan servicios a las comunidades SEAA**
- **Desglosar los datos que se recogen en los formularios de ingreso y en los entornos médicos**
 - Mejor comprensión de los desafíos y las fortalezas propios de las comunidades SEAA
- **Proporcionar remisiones y recursos culturalmente competentes para resolver las dificultades considerables con las tareas culturales**
- **Desarrollo de grupos de apoyo a cuidadores en su idioma**
 - Casi la mitad de los cuidadores de SEAA indican ser los únicos disponibles para brindar cuidados
 - Mejorar la salud mental y reducir el aislamiento
 - Crear un lugar seguro para compartir preocupaciones y aprender de los demás
 - Mejores resultados para los cuidadores

